



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

F

## CONSEIL

### Cent cinquante-cinquième session

Rome, 5-9 décembre 2016

### Programme des séances

Mardi 6 décembre 2016

**Matin** (9 h 30-12 h 30)

**Troisième séance plénière – Salle Rouge**

- Point 8** Rapport de la quarante-troisième session du Comité de la sécurité alimentaire mondiale (17-21 octobre 2016): *pour examen et décision* (C 2017/20)
- Point 3** Cadre stratégique révisé et ébauche du Plan à moyen terme 2018-2021: *pour examen et décision* (CL 155/3)  
*CL 155/5 – Rapport de la cent vingtième session du Comité du Programme (paragraphe 3)*
- Point 5** Rapport de la Réunion conjointe du Comité du Programme (cent vingtième session) et du Comité financier (cent soixante-quatrième session) (novembre 2016): *pour examen et décision* (CL 155/7; CL 155/7-Inf.1)
- Point 6** Rapport de la cent vingtième session du Comité du Programme (7-11 novembre 2016): *pour examen et décision* (CL 155/5)

**Après-midi** (14 h 30-19 heures ou plus tard, si nécessaire)

**Quatrième séance plénière – Salle Rouge**

- Point 7** Rapports des cent soixante-deuxième, cent soixante-troisième et cent soixante-quatrième sessions du Comité financier (23-25 mai, 2-3 novembre et 7-11 novembre 2016 respectivement): *pour examen et décision* (CL 155/4; CL 155/6; CL 155/11; CL 155/13 Rev.1; CL 155/LIM/2; C 2017/6 A et B)
- Point 9** Rapport de la cent troisième session du Comité des questions constitutionnelles et juridiques (24-26 octobre 2016): *pour examen et décision* (CL 155/2)
- Point 11** Collaboration entre les organisations ayant leur siège à Rome: *pour examen et décision* (CL 155/12 Rev.2)  
*CL 155/7 – Rapport de la Réunion conjointe (7 novembre 2016) (paragraphe 1 à 5)*
- Point 12** Organisation de la quarantième session de la Conférence de la FAO: *pour examen et décision* (CL 155/8 [Rev.1 (version anglaise uniquement)])
- Point 16** Médaille Margarita Lizárraga: *pour décision* (CL 155/LIM/6 [Rev.1 (version anglaise uniquement)])

Le code QR peut être utilisé pour télécharger le présent document. Cette initiative de la FAO vise à instaurer des méthodes de travail et des modes de communication plus respectueux de l'environnement. Les autres documents de la FAO peuvent être consultés à l'adresse [www.fao.org](http://www.fao.org).



ms112

- Point 13** Programme de travail pluriannuel du Conseil 2017-2020: *pour examen et/ou décision* (CL 155/LIM/5)
- Point 14** État d'avancement de la mise en œuvre des décisions adoptées par le Conseil à sa cent cinquante-quatrième session (30 mai-3 juin 2016): *pour examen et/ou décision* (CL 155/LIM/3 Rev.1; CL 155/LIM/3 Add.1)

### Bureau du Conseil

Président indépendant du Conseil de la FAO:	M. Wilfred Ngirwa
Vice-Présidents:	M. Joseph Ngetich (Kenya) M. Abdulaziz Ahmed Al Malki Al-Jehani (Qatar) M. Vlad Mustaciosu (Roumanie)
Président du Comité de rédaction:	M. Spyridon Ellinas (Chypre)
Membres du Comité de rédaction:	Afghanistan, Argentine, Australie, Brésil, Canada, Chine, Égypte, Éthiopie, Fédération de Russie, Guinée équatoriale, Islande, Japon, Koweït, Malaisie, République de Corée, Royaume-Uni, Zimbabwe.

### Secrétariat

Secrétaire général:	M. Louis Gagnon
Secrétaire générale adjointe:	M <sup>me</sup> Gabriella Piacentini

<b>Manifestations en marge de la session aujourd'hui</b>	Appuyer la mise en œuvre de la réforme rurale globale en faveur de l'instauration de la paix en Colombie: le rôle de la FAO 12 h 30-14 heures - Centre Cheikh Zayed (rez-de-chaussée, Atrium)
	Le rôle de l'agriculture dans la planification nationale de l'adaptation après la COP22 19 heures-20 h 30 – Salle de l'Iran (salle B-116, bâtiment B)

<b>Vitesse d'élocution des orateurs – Qualité de l'interprétation et des comptes rendus in extenso</b>	Il est rappelé aux délégués qu'ils doivent parler à un rythme raisonnable, de telle sorte que les interprètes puissent restituer leurs propos d'une manière aussi précise et claire que possible. Par ailleurs, les délégués sont priés de bien vouloir communiquer à l'avance, sur support électronique (de préférence au format MSWord), le texte qu'ils prononceront en séance, par courriel adressé à: <a href="mailto:FAO-Interpretation@fao.org">FAO-Interpretation@fao.org</a> . Les délégués qui souhaiteraient apporter des corrections aux comptes rendus in extenso avant publication peuvent communiquer celles-ci à la même adresse électronique, au plus tard le <b>16 décembre 2016</b> .
--	--

<b>Système électronique de demande de parole</b>	Les délégués souhaitant intervenir sont priés d'appuyer sur le bouton rouge situé sur leur pupitre. Un voyant lumineux clignote jusqu'à ce que la parole leur soit donnée. L'ordre des interventions s'affiche automatiquement sur l'écran situé au-dessus de l'estrade. Il suffit d'appuyer une deuxième fois sur le bouton rouge pour annuler la demande.
--	---

<b>Inscription</b>	Étant donné que la liste des délégués et des observateurs annexée au rapport du Conseil ne comprendra que les noms des participants qui se seront préalablement inscrits (ceci concerne aussi les représentants permanents), les personnes qui ne se sont pas encore enregistrées sont priées de le faire au Centre des inscriptions de la Turquie (entrée du bâtiment A).
--------------------	--

---

**Liaison internet par WiFi**

Un accès internet sans fil (WiFi) est disponible dans toutes les salles de réunion, dans l'Atrium et dans les espaces de restauration. Pour accéder au réseau sans fil, s'identifier avec le nom d'utilisateur «guest\_internet» et le mot de passe «wifi2internet».

---

**Programme des séances**

Le programme des séances peut aussi être consulté sur le tableau d'affichage du Portail des Membres de la FAO et sur la page web du Conseil:  
<http://www.fao.org/about/meetings/council/cl155/documents/fr/>

---